



مرحوم احمد ایوب پاشا

[ترجمہ حالی (۳۰۹) نیچی صحیفہ دوم در]

Ahmed Eyoub Pasha

DECÉDÉ A CONSTANTINOPLE LE 16 MAI 1909

دنياك الك بيوك باجلرى [سبائيق آمريكان]
غزته سنك روايته نظراً آمريقاد « غلاسكو » ده انشا
اولان ايكي باجلردر .

بونلردن برى [۱۴۲,۶۰] مترو و ديكرى [۱۳۸,۷۰]
مترو ارتفاعنده درلر . بونلردن بشقه « قولونى » جوارنده
بر اوجاق باجسه مى دهاكليركه آتكدده ارتفاعى
[۱۳۴,۵۰] متروند زياده دكلدر .

انكلترده چكيان تلغرافلرك [تكميل ايلانندن] مقدار
عوميسنه داژ طوتيلان بر استاتسيقته نظراً :

۱۸۵۲ ده	۲۱ ۱۱۳۷	تلغراف
» ۱۸۶۹	» ۶۸ ۳۰۰۰۰	»
» ۱۸۸۲	» ۳۱ ۳۴۵۸۶۱	»
» ۱۸۹۲	» ۷۰ ۲۱۵۴۳۹	»

مقدار محرر اوزره بولميش و كيتديكه زايده ايلمكده
بولندينى كورلمشدر .

« بيت زرو » ديوركه ، سنوى لوندرده
(۱۳,۰۰۰,۰۰۰) طونيلانو معدن كورى صرف
ايدلمكده در . بو مقدارندن تخمينى اوله رق (۴) مليونى
غاز فاريقه لرند . باقى مقدارى ده فاريقه لرده و لوازم
ييتيه ده استعمال اولور . هر طونيلانو كور مقدار معين
(زاج ياغلك) و ساططيه (۱۲ : ۱۸) كيلوغرام قدر
(كبريت آمونياق) وجوده . كيتيره چكندن ، حال بوكه
بو مقدار اجزائك احراقيله بو بايد ترتيب ايدن ضرر ،
(۹۵۰۰۰) ليرادر .

كمورك دروننده بعض مواد ملونه سارمك دخی
موجوديتي پيش نظره آلورسه ، لوندرده سنوى .

احراق ايديان (۹۰۰۰,۰۰۰) طونيلانو كوردن و بروجه
بالا مواد دسترس اوله مامستدن ناشى (۴۰۰,۰۰۰) ليرا
ضرر وقوعه كليورمش .

كنديلى طرفندن اختراع ايدليكنندن بحثله « والس »
اوپونك المانلر ايله اسويچره ليلر (شرف اختراعى)
كنديلى سناستاد ايتكمده درلر . المانلر ايله اسويچره ليلرك
قنيسنك شو اختراعى دها اول ميدانه قويدقلى موقع
مباحثه ده بولندينى سرده يته ذكرى مسبق غزته
ديوركه ، والس اوپوتى اولاختراع ايدن المانلر ايله
اسويچره ليلر اوليوب دوه قوشلريدنر . كويا دوه قوشلرى
طلوع آفتاب انشاسنده هر صباح كومه كومه برلشهررك
منتظم اولقى شرطيله ، اوزون آديتلره اوپونه باشلار
ودها صكره . متديا دونمكه دوام ايدرلر مش . اكر آياق
آيلىدينى وقتده بر ياكشلق وقوعه كيتيريله چك اولورسه
باغللى دوشوب مجروح اولورلر ايمش ...

ليقول شبرى (اورده غون) جوارنده كل يوم برچوق
ييلانلر مشاهده ايديلر . بر كيلومترولى بر سباحته بيله
بيك دانه ييلانه تصادف ايتك هيچ برشى دكلدر . بونلرك
رينكلرى و طوللرى مختلفدر . طوللرى اتى بوسدن
آلى قديمه قدردر .

شهر مذكور اهاليى بونلردن ايله خوف وهراسه
دوچار اوليوب حتى چوقلر حيوانات مذكوره ايله
دائم برلكده اوينا مقده درلر . اهالى طرفندن بونلرك
بويله جه بولمسنه مساعده ايدلمى محضا - ضررلى
اولمق لرندن - تجارت و زراعت نقطه نظرندن غايت
ضررلى بولان ميلارلرجه حشراتك اتلافى ايجون اولدينى
فرانسه غزته لرند كورلمشدر .



تصايج بيتيه و حصيه

برنجي محلول - بو محلول ايله معدنياتى حديد رنكده
و جلاسنده قيلمق ايجوندر .

صاف سولفات دوفر - كبريتيت
حديد = زاج قبريس .
كبريتيت حديد و آمونياق
مساوى مقدارده
اخذ اولور .

بونلره برابر (۱,۰۰۰) ده برنسبتده كبريتيت ماغنيزى

غالوانويلاستى اصولى

بعض اصحاب صرفا معدنيانندن معمول آلات وادوات
لازمه يى غالوانويلاستى اصوليله يالديز لاق ايسترلر . لازم
كان اصولى و اجزالى [بواجزالرك تداركى سهيلدر .]
فرانسه كيما كرلرندن موسيو « قابل » بوچوق تجربهلرينه
استدأد شو بولده تعريف و توصيه ايديلور .

بردن جامك اوزرينه علاوه ايديلور. بوشاده مطلوب جام ايستلديكي درجده يالديزلاش اولور. بعده جام صيحاقي صوده ييقانييلور. قوريدقندن صكره اوزرينه اسمر برورنى طلا ايديلور.

بواصول اوزره بون جامره برداقلر. آينه لروساره مكملا يالديزلايلور و اوزرينه ايستين يازيلر تحريرى قابل اوله ييلور.

باقره يولتين منظره سى فصل دبريلور؟

باقرندن مصنوع ادواته بلاتين منظره سى و یرمك، دها طوغرلى اوزرنده ادانا بر بلاتين طبقه سى حصوله كيتيرمك ايستيلورسه، باقر بوجه زر بايوده ييقانييلور.

حامض قلورمأ	۱	لتره
آرسنيق	۲۱۰	گرام
خلت نحاس	۳۵	

مطلوب ماده بويانوده ييقانلدينى صره ده اوزرنده كي كيرليك تامما غائب اولوب آنك يرينه اوزرنده بر بلاتين طبقه سى حصوله كلسته انتظاراً دقت اوزره بولغنى لازمدر.

دبر اوزرنده ياس لكرلدى ييقارنمى

بوخصوص ايچونده برنجى چاره [تربورى - terre pourrie] دنيلان ماده توصيه ايديلور كه قوللايله چنى اشاده براز زيشون و يا خود بادم يا غيله تلبيب اچمك لازمدر. بوماده اجزا والوان باعلرنده بولور.

بالمومبى بى، مرمرى، مواد شيبى نيز لكرلدى ايچونده ورنى

ليمون عصاره سى	۸۰	گرام
كتان ياغى	۴۰۰	
پاتاس توزى	۶۴	

بالاده محمر موادى بر شيشه دروننه وضع ايديلور. استعماله باشلانيله چنى صره ده شيشه نك چالقانلدى اقتضا ايدر. صورت استعماله كلتنجه: برونك پارچه سيله تميزله چك محله مابيع مزبورندن براز دوكلرك اوغله نور، بعده تميز وقورى بربر ايله ده سيلنور.



علاوه ايديلور. حصوله كله چك مابيع (بومه) نك مقياس كشافيله (۱۸ : ۲۰) درجه يي اشعار ايتلدير. ايكنجى محلول - بومحلول ايله معدنيانه نيكل آنارى و بريلور. سولفات دونيكل نهدامو نيساق - كبريت نيكل و آمونياق دن بر محلوله (۱۰۰۰ ده يكي) استپنده (سولفات دو ماغنيزى و آسید بوريلوى - حامض بور علاوه ايديلور. مايي (قارونيت ماغنيزى) ايله تعديل اچملى؛ مابيع متحصل، ينه بومه نك مقياس كشافيله (۸ : ۱۰) درجه يي اشعار ايتلدير.

صنعي دكر صوبى اعمالى

اولرده دكر صوبه احتياج كوريلور. جام قوانوز دروننده قرمزى بالقدر حفظ ايدملك ايستيلور. بونك ايچون دكره قدر كيتمك لازم كلزاي؟ بلكه ده طبيعي سى كې اوله من ديه صنعي سته اعتراض ايديلور. اوخالده معتضله اصل دكر صوبندن استعمال ايتلدى توصيه ايدر. برليتره يا غمور صوينده حل اولنه چق املاحك مقدارى:

سنجاني مطبخ طوزى	۲۰	گرام
قلورور دو ماغنيزيوم	۲	
سولفات دو ماغنيزى	۱	
قلورور دو پوتاسيوم	۰	

بومقداره بر قاج سايتيرام ده «كبريت سوده» ايله «قلورور دو قالسوم» علاوه ايديلوب بعده ترشيع ايديلور.

مامارى فصل يالديزلا ميلير؟

آزوتيت فضه	۳۰۰	گرام
نشادر روخى	۲۰۰	

[برليتره (۳۰) دسليتره صوده حل اولمش].

حامض طرطر ۳۵ گرام

[كندى هچمنك درت مثلى صوده حل اولمش بوله چق].

بومحلوله ۱۵ : ۱۷ ليرمه بالغ اولنجه ده دكين صوبه ابلاغ ايديلور. بوكا برنجى محلول ديتلور.

ايكنجى محلول ده، حامض طرطر محلولدن عبارت اولوب انجق بوراده حامض طرطر ك مقدارى ايكي مثلى اوله چقدرد.

شمدى يالديزلا نه چق جام غايت تميز صورتده ييقانيله ق تميزلدكن صكره (۱۵ : ۲۰ دقيقه مدته) ايكي ترتيب